

# REVISTA ORĂŞTEI

## ABONAMENTELE:

Pe 1 an 3 fl.; pe  $\frac{1}{2}$  an 1 fl. 50 cr.; pe 4 luni 1 fl.  
Pentru România și străinătate 4 fl. la an.  
Manuscrise nu să înapoiază. — Scrisori nefrancate  
nu se primeșc.  
Abonamentele să plătesc înainte.

Apare în fiecare Sâmbătă

## EDITOR AL FOII:

Aurel Popovici-Barcianu, director.

## PROPRIETATEA

Institutului tipografic „Minerva“ în Orăştie.

## INSERTIUNILE:

Un șir garmond prima-dată 5 cr., a 2-a oară 4 cr., a 3-a oară 3 cr. și timbru de 30 cr. Atât banii de abonament cât și pentru inserțiuni, sunt să se trimită la adresa: „Minerva“ institut tipografic în Orăştie (Szászváros).

## Cel ce sapă groapa altuia...

Săpatu-ne-au în chip blăsternat și cu diavolești gânduri groapă nouă, și eată-i căzând tot mai adânc ei înșiși în ea, cât însășimentăti de ce le văd ochii, să pun acum să ridice stăvilar cât numai pot de puternice, pentru împedecarea prăvălirii mai departe!

Când au adus legile politice bisericești, luminatele capete ungurești din fruntea țării, credeau, că dau prin ele un cuțit puternic în mâna popoarelor nemaghiare, ca să se tăe în el! Credeau, că prin aceea, că silesc pe om să meargă naintea matriculantului împodobit cu chinga tricolor peste pept, vor smulge poporul de sub înfruirea bisericii și a preoților, ear' prin legea despre neconfesionalitate, mai vîrtos!

Mulțumită lui D-zeu și fizii bune a poporului nostru, legile, afară de sărăcirea preoților și protopopilor, altă urmare mai rea asupra moralului poporului însuși, n'au avut.

Dar' au avut și au mereu asupra poporului maghiar însuși, și îndeosebi asupra reformaților unguri, cari prin firea legii lor sunt cei mai ușor de desbarat cu totul de către biserică și D-zeu! Ei țin mai puțin la sfintenia credinței și a bisericei, și de aceea ei și erau aproape singurii cari strigau, că primesc legea cea nouă, — ear' acum primită, tot ei sunt cari lasă ca noua lege să-și și arate, — asupra lor, urmările, să-și crească florile și să-și rodească «roadele»! Popor de-al lor a trecut cu grămadă din sinul bisericii pe terimul gol,

nou, puștiu, așa zis al „neconfesionalității“, adecă al neținerii de nici o biserică.

Ceva mai primejdios și mai dobitocesc ca acest lucru, nici că să poate închipui! Si acest lucru a fost introdus de lege în țară la noi!

Ministrul de pe atunci Szilágyi Dezső era părintele moral al acestei înnoiri puștiitoare pentru biserică, el era care lupta cu toată puterea pentru introducerea ei, provocând criză de guvern, dar' ear' avându-se în șea, și odihnă neavând până n'a văzut-o introdusă!

Acum văzând că unde a dat și unde creapă, l-au luat fiori pe însuși părintele fătului atât de perhorescat de noi naționalități, și contra căruia noi atâta am protestat!

Da, l-au luat fiori, și săptămâna trecută, în 26 și 27 August, la Baranya s'a conchemat o mare adunare a bisericii evanghelice reformate maghiare, în care să se desbată nițel lucrul și să se facă ceva contra răului, ce tot mai mult să lătește între credincioșii unguri ai acelei biserici. Adunarea a fost presidată de însuși fostul ministru Szilágyi, ca mirean, și de protopolul Dányi Gábor, din cler. Protopopol a arătat în adunare, că legile nove au o înfruire însășimentator de puștiitoare asupra bisericii lor, că calvinii cei odinoară vestiți de evlavioși, es azi cu droia din sinul bisericii și să lasă, în virtutea legii, fără confesiune!

După lungi și amărîte desbateri, adunarea a hotărît următoarea afurisenie, că numai așa-i putem zice, pentru cei ești din sinul bisericii:

1) *Oci fără confesiune, nu vor mai fi împărtășiți de sfintele taine, de*

*botez și de cuminecatură, și ei nici ca martori la botez (nașii) nu mai pot figura!*

2) *Din biserică de scos nu se scot afară, dar' acolo ei pot sta numai în astfel de loc ce pot găsi gol, fără nici o privire la locul (scaunul) pe care îl aveau în biserică nainte de-a ei din sinul ei.*

3) *La morții lor nu este iertat pentru nici un preț să se facă vreo slujbă bisericăască ori să se tragă clopoțele bisericii!*

4) *In cimitir încă numai intr'un astfel de loc pot fi îngropați, care li să arată anume, (adecă unde li să îngăduie).*

Sunt numai doi ani de zile de când s'au introdus noile legi, și eată ce hotărîri e silit azi să aducă în contra lor însuși părintele lor, calvinul Szilágyi Dezső! Căci n'a voit să asculte atunci de glasul obștei țării, între care noi Români doar' mai eroicește ni l'am ridicat din vre-o 40 de mărete adunări, cerând să nu vină cu acele legi!

Poporul român în binele seu propriu să se păzească a cădea în această prăpastie a perzării, și să lase pe cei ce i-au săpat groapa asta, să cadă ei înșiși și singuri în ea!

## PACEA LUMII

Abia s'a încheiat, sau mai drept spus, nici nu s'a încheiat încă pacea în Europa între certații Greci și Turci, și deja pacea lumii pare a fi amenințată serios de un răsboiu și mai mare în o altă parte a globului pămîntesc.

Anglia are azi în stăpânire Indiile (în Asia) și trage mari foloase după această stăpânire: An de an Anglia

aduce acasă căte 300 milioane floreni venit curat din Indii! Dela 1876 înceoace ea a cărat acasă bogății uriașe, peste șase miliarde (un miliard având 1000 de milioane) floreni.

Pentru acest noroc, firește Anglia e pismuită de puteri, care ar dori ca ele să sugă măduva dintr-un os atât de gras! Si Rusia e anume, care de multă vreme să uită cu ochi lacomi și pismuitori la Anglia. Dar' nu putea ajunge să-i facă vre-un rău, că Anglia stătea bine cu Turci, ear' Turci sunt a treia parte din locitorii Indiilor și prin ei stăpânea ușor situația. In timpul din urmă însă Anglia s'a pus cam rău cu Turci. Răsboiul cu Grecii încă doar' numai Angliei are a-l mulțumi Sultanul, că ea părea a încurajia pe Greci. De aceea Sultanul e și năcăjăit rău pe Anglia. Prilegiul acesta l'au știut folosi Rușii: S'au dat acum ei pe lângă Turci, întăritându-i contra Angliei, și i-au adus la gândul, ca și domnia lor în Indii să fie înăturată, că la vreme de nevoie, vor să aibă și sprințul Rușilor.

Si azi deja un cap întreg de țară, partea Afganului în Indii, care e locuită de Turci, e în picioare, cu arma în mână, contra stăpânirii engleze!

Rusia îi aștează întruna. Si aşa că mâne ne putem trezi cu vesteasă isbucnirii unui nou răsboiu, de astă-dată urias, între Anglia, care va voi să-și susțină domnia în Indii, și între Rusia, care fiind vecină Indiilor, va sări în ajutor răsculaților, sub cuvânt că le ajută să scape de «jug străin», în faptă pentru a cădea în al lor jug! Să vor trezi astfel față în față pentru a-și măsura puterile într-un răsboiu, care ar fi, ne-

de înșelăciuni, care au făcut-o nesimțitoare pentru bucursi. Si întunindu-și asupra mea privirile de păpușă, mă încrezînță, că să gătește serios pentru mănestire. Ea simte, că numai abzicerea liniștită, fără tânguire, i-ar mai putea face suferită fință pe pamînt.

Si zicea cu adâncă convingere, că numai în iubire este fericire! Ear' din jocul inimilor, mi-a fost destul!... Odată am iubit: pe acel student care mi-a devenit mire, dar' acum nu-l mai pot suferi. M'am urât de vorbele lui întruna dulci; m'am plăcuit de desmerdările lui. Nu, eu nu pot iubi cum iubesc altele. — Acestea mi le spuse cu ton obosit, dar' templa ei o înroșau valurile de sânge ce-i fugau pe sub piele, ear' ochii ei sclipiau, ardeau de patimă. Eată o femeie ce vrea să se facă călugărită, dar' care s'a născut numai pentru a iubi!.

Si când astfel îmi vorbea acea fată înaltă, mlădie, și în vorbele ei tremura tânguirea durierii, atunci am iubit-o.

Ce fermecătoare era ea așa, mărturisind sincer ce avea pe inimă, și ce dulce arătare era!

Maria avea, la începutul cunoștinței noastre haină foarte frumoasă! Nici odată nu o voi putea uita.

## FOIȚA „REVISTEI ORĂȘTEI“

## Intermezzo...

(Din Heine).

Când ochii tăi albastri-i văd,  
Durerea dău uitării;  
Aproape când de tine șed,  
Uit chinu 'nstrăinării.

Pe sinul tău de mă aplec,  
Plutesc în sferi senine, —  
Dar' fruntea grea de gânduri plec  
Când spui că ţii la mine!...

A. Vojen.

## MARIA

## — O carte asupra amorului —

de P. Nansen.

Iubita mea e mai pretensivă decât ori-care altă femeie. Alte femei m'au cinstit cu iubirea lor. Le sunt recunoscător, dar' îndată ce mi-au trecut peste prag, le-am și uitat, de-a venit o singură dată ori mai de multe ori.

Numai la una mă găndeam mereu, chiar și atunci când simțiam pe buzele mele focul buzei altiei femei. Ea era isvorul de lumină al inimii mele. Cu ea asemănăm pe toate celelalte, și nu era nici una asemenea ei! Numai după ea mă topiam, numai după ea mi să sfîrșea inima. Numai cu ea doream să trăesc, căci viața mea numai așa are țintă de aur, ocupația învălită în raze de soare, dacă pe ea o voi să-mi alătur!... Nici de moarte nu am fiori, dacă și ea vine cu mine în fioroasa împărătie a nimicirei!

Și numele iubitei mele e Maria. Ea e mai frumoasă decât toate temeile lumii.

\*

Nu mult îl prețuiesc pe acel poet, care își împodobește singura sa iubire cu toată strălucirea laudelor. El face ca țărani cel fără știință și poate că iubita lui nici pe departe nu vrednicște multele vorbe frumoase cu care el o încarcă. E întocmai că și când omul ar cunoaște o singură coloare, pe cea albastră, roșie ori galbină, și s'ar juru că altă coloare mai frumoasă ca aceasta pe lume nu există!

Și dacă iubita mea ar asculta liniștită, când eu măgulindu-și spun: Tu ești cel dintâi, singurul meu ideal, tu ești cea mai frumoasă, cea mai bună din lume, — aș respinge-o dela mine cu dispreț!

Dacă ea ar dori să o ador, dacă tare ar fi iubirea ei, ca moartea, ea mi-ar răspunde: Du-te, caută-ți alte iubite, zece, două-zeci, mai multe, aleargă după astfel de femei pe care mai tare le-au scos bărbății la modă, și după ce pe toate le-ai cunoscut bine, și totuși vei spune că eu sună idealul teu, cea mai frumoasă, cea mai bună în toată lumea, atunci voi fi mândră și fericită de amorul tău!...

Și dacă eu îi spun Marii: Tu ești mai frumoasă ca ori-care femeie din lume, ea poate să privească mândră în ochii mei și fericită poate să se alipească de mine, căci eu mare strengar am fost!..

\*

Nu cred că e adeverat amorul meu; numai atunci l'am știut când mi s'a părut că am pierdut-o pentru totdeauna. E aceasta o astfel de probă de amor, de care doresc tuturor bărbăților. O probă ce-mi aduce multă întristare, dar' are putere curățoare.

\*

A venit la mine ca un copil neștiut de nimic. Așa de lăptede îmi aduc aminte, că și cum în clipă aceasta mi-ar sta nainte. Să găndească nițel, și voia să-mi arate, că viața ar fi dăruit-o cu bogată experiență. Așa-mi vorbea de viață, ca și cum un trecut mare și întunecat i-ar sta la spate, plin de durere,

\*

Maria avea, la începutul cunoștinței noastre haină foarte frumoasă! Nici odată nu o voi putea uita.

greșit unul din cele mai crâncene ce a văzut lumea, și dela sfîrșitul căruia ar atîrna cine să aibă în viitor domnia peste bogățiile dătătoare ale Indiilor?

Rusia își și strînge deja armate la hotarele Afgane ale Indiilor.

\*

In Europa însă pacea pare a se așeza pe picioare tari. Vizita dela Petersburg a Președintelui republicei franceze, a fost o întărire a legăturilor dintre cele două mari state, și să spune în vederea ținerii păcii. Să dă ca sigur, că s'a subscris și un contract în toată forma, de către cei doi capi de state și miniștri lor de externe, prin care să deobligă a-și da ajutor de arme unul altuia, îndată-ce ori unul ori altul ar fi atacat din vre-o parte oare-care, precum și în cazul când unul ori altul ar fi silit el să atace pe cineva. Să facă adecă „alianță” în toată forma.

In același timp să dă însă știrea, că nainte de încheierea acestui contract între Rusia și Franța, s'a încheiat unul când cu vizita Impăratului Germaniei, și între Rusia și Germania, așa că azi am fi stând de fapt în fața unei noue «triple alianțe»: Rusia-Germania-Franța, alianță în care zala de încheiere, de legare, o formează Rusia. Ear' condiția acestei alianțe ar fi, că Germania să dea napoi Franției Metz-ul (în Alsația Lorena, perdute în marele răsboiu din 1871). Dar' știrea asta nu să ia ca prea apropiată de adevăr.

### Știri politice.

Săptămâna trecută ministrul președinte Badeni din Austria, a fost la M. Sa Impăratul în Ischl, pentru a-i da seamă despre starea politică a țării, și mai ales despre aceea, că nu poate împăca deloc pe Nemții din Boemia cu Cehii, că Cehii cer deplina lor îndreptățire în țara lor, ear' Nemții deși puțini, vor ca tot ei să fie și acolo de-asupra.

Ziarul ceh „Hlad” spune că Badeni, care e de părere să se dea îndreptățire Cehilor pentru a avea pace, s'a întors de tot mânăgăiat dela Maiestatea Sa, care a recunoscut că s'apăre Cehii. Aceasta va fi drept-acacea steaua după care Badeni să va călăzu în cărmuirea țării.

Nu mai puțin de însenmătate e știrea ce-o dă același ziar, că ordinațiunile pentru

Au fost apoi și vremuri de acelea, când Maria avea mai multe haine, dar' nici într'una nu mi-a plăcut aşa de mult ca în aceea dină! Era ca și cum ar fi de mătasă, și totuși nu era mătasă. In bluza aceea lipită pe trup, era aşa de simplă și totuși poetică, ca o iluzie de primăvară...

\*

Cei mai mulți bărbați în purtarea lor față de femei sunt tândale. Sunt foarte precauți, „cuminți”. Ear' femeilor nu le place dacă sunt asediate cu vorbe cuminți, înțelepte. Ele așteaptă cuceritor, îndrăsnet! Aproape fără deosebire, instinctiv, ele doresc pe bărbatul cu voineță tare, care să le înnârângă și mândria lor chiar! Fără să o să fie, ele desprejuesc pe bărbatul, care le cersește grătie. De către-ori nu declară ele de tândală pe cel ce să sprijină de sfiala lor și îndată a încetat cu asaltul! Căci doar' ele numai de aceea și zidesc în jur de sine sănările virtuții, ca un braț înarmat să le ducă cu puterea în robie...

(Va urma)

Trad. de N.

Nici o greutate de înțeles.

Mă rog dle profesor, întrebă un școlar, de ce îi zic la Pallas Athene «zeița înțelepicii»?

Pentru că, respunde profesorul, ea a fost singura zeciță ce nu s'a măritat...

egală îndreptățire a limbii cehă cu cea nemțescă, pentru care s'a ridicat volbura întreagă și a căror retragere o cere Nemții bohemi, nu numai că nu se vor retrage, dar' să vor întinde încă și peste Silesia!

Ear' în viitorul budget al statului, să va lăua la cheftuili și suma de lipsă pentru deschiderea unei universități cu limba cehă pentru Bohemia și Moravia, lucru demult tot dorit și cerut de Cehi.

\*

Regele Carol I. al României va face în toamna anului de față o vizită Sultanului Turcilor la Târgișor. Turcii fac întinse pregătiri ca Regele României, cel mai iubit și stimat între domnitorii din Orient, să fie cu demnitate primit.

Mulți sunt aplicați a legă frumoasă nădejdii de această călătorie, mai ales însă că Românilor din Macedonia le va aduce vre-o îmbunătățire a sortii. Deoarece D-zeu ca așa să fie.

\*

Pentru Poloni încă pare că începe să reșeară un soare mai bun.

După ce timp de 34 de ani au fost cărmuiți cu foc și fer, cei din Rusia, acum Tarul pare a fi prins îndurare pentru ei. El a plecat spre colțul lor de Țără, la Polonia rusească, în Varșovia, și din vorbirile ținute, din cele ce să scriu în jurul acestei călătorii, să tragă cu socoteala, că are să le mai sloboadă lanturile, să le mai ușureze robia, dându-le mai multă largăment, mai multă putință de desvoltare.

Polonilor din Austria nu le merge rău, ar trebui să se mai îndrepte și soartea celor de sub jug german, și atunci și acest popor zdrobit, sfîrșită în trei bucati de trei vecini puternici, ar răsufla mai ușor și ar mai putea doar' legă nădejdi de o reinviare.

### Asociațiunea la Mediaș.

In ziua de Sânta-Maria în săptămâna trecută, s'a deschis la Mediaș adunarea generală a Asociației.

Comitetul a fost primit la gară, la orele 10, de o mulțime foarte mare de popor și inteligență. Protopopul Moldovan a salutat cu o vorbire avăntată comitetul Asociației.

Sedinta întâie s'a deschis la orele 11 prin președintele I. M. Moldovan, cu o vorbire primită cu adevărată însuflețire de numerosul public ce era de față.

Sau ales apoi 4 comisiuni pentru cercetarea raportelor pregătite de comitet, anume a raportului general, a planului zidirii unei „Case naționale” în Sibiu, a rațiocinului, și o comisie pentru câștigarea de membri noi.

Să facă cunoscută întărirea statutelor prin ministru cu schimbările făcute de comitet și de adunarea generală extraordinară.

Sau ceteri apoi două disertații, una „Despre făină și despre mort” de Axente Sever, alta despre „Pintea Viteazul” de I. Pop Reteganul.

A urmat apoi banchet care, firește, a fost însuflețit, «înălțător de inimi», cu veselie și vorbiri avăntate.

Sedinea a II-a s'a ținut Sâmbătă. Să raportat de comisia pentru câștigarea de membri, că dl președinte al Asociației, I. M. Moldovan, a dăruit suma de 200 fl. ca membru fundator, dela dl Teodor Pop din Baia-de-Criș, au sosit asemenea 200 fl. ca taxă de membru fundator, ear' încolo au adunat încă taxe de membri, ordinari și ajutători, vre-o 400 fl.

Comisia pentru examinarea raportului general, face cunoscut, că hotărârea adunării generale din anul trecut, de-a publica Asociația premii pentru lucrări poporale de drept, cari adecă să răspândească cunoștința dreptului (legilor) în popor, — nu s'a putut îndeplini din lipsa de mijloace! și așa să îngroapă una din cele mai folositoare lucrări a cărei pornire să plănuise. Din lipsa de mijloace? Mai curând credem că din lipsa de oameni, cari să se ocupe serios cu ideea și să îscădească chipuri usoare pentru înțuirea ei!

Să propuse în adunarea gen. trecută, că Asociația să dea ajutorare și școalelor poporale primejduite. În adunarea trecută

s'a ridicat în jurul acestui lucru o discuție foarte aprinsă. O parte cerea ca Asociația să dea ajutorare, altă, cunoscând stările materiale neajutante, că nu poate da, deși ar vrea. Să aruncă vorbe mari de unii asupra altora. Cei dinăzi (Blajenii mai ales), ziceau că decât să ne gândim la zidire de «casă națională» mai bine la așa ceva, căci poporul atunci, simțind nemijlocit binefacerile Asociației, s'ar și însuflați mai tare pentru ea, — ceialăți apără lucrarea de azi a Asociației, că susține școala de fete din Sibiu, împarte premii la meseriași etc. — La urmă s'a primit ca comitetul să caute a ajutora pe viitor și școalele poporale din fondurile Asociației.

Să a primit apoi încă o propunere a comitetului, ca adecă să se înceapă crearea unui fond, care să slujească la timpul seu pentru zidirea unei «case naționale» în Sibiu, un fel de muzeu național în care să se păstreze averele Asociației, biblioteca etc.

Salut din temniță!

Adunarea dela Mediaș și-a avut și sensația sa, încă «politică»! Sâmbătă după amiază a sosit acolo telegrama următoare:

,,Salutare frâțească din temniță! Gustav Weigand“.

Nimeni nu pricepea ce să fie, ce să însemneze? Era adecă o telegramă, care vestea cea mai nouă bravură «patriotică».

Dl Dr. Weigand, profesor german dela marcea universitate din Lipsca, (în Germania), studiază de ani de zile limba română. În scopul acesta, ca să audă cum să rostește ea încă și cum colo, vine vara și umblă tot prin alte părți printre țărani de le ascultă graiul. A venit și ștan și era tocmai prin Selagiu. Fiind popor mult adunat de St. Mărie la Mănăstirea Strâmbău, învățătorul profesor voia să folosească prilegiul și să asculte acolo ear' țărani din selurite locuri.

A mers la biserică. A intrat și stătea întrinsa. Deodată, ce să vezi? Fisolgăbirul cercului, (un fel de Beke), încunguiat de 6 gendarmi îl chiamă la sine pe dl Weigand! L'au luat între baionete și haid și la protopretură!

In zadar a cercat să-i lămuirească, că d-sa ca profesor universitar are drept să călătorescă în scop de studiu pe ori unde, viteazul fisolgăbiru ce să înțeleagă el așa ceva! L'a arestat îndată și l'a ținut închis până mai departe.

Advocatul român Dr. Tămas, a telegrafat deodată ministrului de interne. A venit răspuns să-l sloboadă numai decât, — dar crezi că puteai biru cu nebunii! Nu! În credință că te miri ce agitator primejdios, vrăjăș al nației de pintenii au prins, nu voiau să-l lasă din ghiare nici pe vorba ministrului: Abia după multe întrepunerii și luminări din partea domnilor români, au putut scăpa de neplacere pe învățătorul Neamț, care va duce acum cel puțin o «plăcută» aducere aminte despre «ospitalitatea» organelor maghiare și despre marea lor deșteptăciune întru «păzirea patriei».

D-sa m'a îndrumat să-l predau la cocoana, care trebuie să-l primească. Si într'adevăr jupâneasa acum nu a mai respins mandatul, dar' nod în papură totuși căuta, că nu ar putea celi, fiind că nu e în limba maghiară și «stîncete Walach»...

M'am dus atunci eu, cel interesat în cauza și năcăjît peste măsură, și aflându-se și ceilalți oficiali postali acolo, am predat mandatul sefului postal, dlui Rotter.

D-sa m'a înstrumăt să-l predau la cocoana, care trebuie să-l primească. Si într'adevăr jupâneasa acum nu a mai respins mandatul, dar' nod în papură totuși căuta, că nu ar putea celi, fiind că nu e în limba maghiară și «stîncete Walach»?

Dar' voinicoasa jupâneasă simțindu-se la strîmtoare, a tagădui că ar fi zis!

Eată vitejia lor! O nimică și o tare fugă ca aceasta, și ea cutează și șicană în chip plin de răutate pe poporul nostru.

Am făcut altfel pași de lipsă la locurile competente, asemenea și la direcțiunea postala centrală pentru vătămarea neamului prin vorbele postării acesteia.

Si până atunci însă, eu rog pe toți români, ca în treburile lor cu postă, cu telegraful, cu trenul, cu judecătoria, să se folosească numai de limba română, că avem drept în lege și că trebuie să o primească!

Petru Iacob.

Are dreptate dl P. Iacob, și noi care totdeauna am stăruit în intăresul acesta, ne alăturăm cu drag la apelul ce d-sa îl face pentru întrebuițarea limbei române.

Ear' pentru astfel de obraznicii a unor slujbași incarnați de pe la poste, dăm încă lămurirea, că la fiecare oficiu postal și la fiecare stație de tren, este o «carte de plângerii» («Panaszkönyv»), în care tot insul căruia i s'a făcut vre-o șicană, vre-o nedreptate la postă ori tren, are drept să-si scrie plângerea, subscriindu-o și punându-și adresa deplină că unde locuește, și Direcția pos-

sind Archiepiscop și Metropolit: MIRON ROMANU.

Protopresbiter: AVRAM P. PECURARIU

Preot: IOAN BUDOIU

Prin edificatorul: NICOLAE PÂRĂU.

D-zeule binecuvântă acest lăcaș în vecii vecilor.

Câmpuri-Surdur în ziua Sfântului muc.

Miron anul 1897.

La ceremonialul divin au luat parte prelăngă dl protopop tractual, părintele Olariu din Gurasada, părintele Nistor din Burjuc și părintele Olariu din Tisa.

Deoarece foarte mulți binefăcători s-au arătat marinimoși față de noi pentru zidirea novei biserici, s'a ridicat rugăciune călduroasă pentru dñeșii și s'a făcut începutul ca numele celor ce ne-au ajutat ori în ce chip la această monumentală clădire să fie eternizat într'un mod demn.

Vă mai vescesc, dle Redactor, că această biserică va fi în adevăr un lucru de mâni românești. Înreprinzător român, lucrători români. Ziua lucră cu cea mai mare sîrguință, și precauțiune, ear' seara ne delectează cu cântări frumoase corale, încât și-mare dragul.

Așa decurge la noi edificarea novei biserici. Delean.

Șicanări păcătoase.

Petrila, Aug. 1897.

Dle Redactor,

Nainte cu 2 săptămâni voind să-mi procur opul «Biografia lui A. Iancu» ce să afle de vînzare la comitetul «Asociației Trans.» în Sibiu, m-am adresat către comitet trimis într-o prelu broșurei cu mandat postal prin posta din Petroșeni, unde în timpul de față figurează ca primitor de bani o femeie, N. Valz.

Dar' să vezi minunel!

Patrioata mea nu a voit ca să-mi primească mandatul, pentru că n'a fost adresat în limba maghiară.

Așa mi s'a adus îndărăt paralele și mandatul. După vre-o 5 zile am trimis alt băbit cu banii, dar' de nou mi-a respins cu niște vorbe mojicești maghiare, de «bûdös oláh» și «stîncete Walach»...

M'am dus atunci eu, cel interesat în cauza și năcăjît peste măsură, și aflându-se și ceilalți oficiali postali acolo, am predat mandatul sefului postal, dlui Rotter.

D-sa m'a înstrumăt să-l predau la cocoana, care trebuie să-l primească. Si într'adevăr jupâneasa acum nu a mai respins mandatul, dar' nod în papură totuși căuta, că nu ar putea celi, fiind că nu e în limba maghiară și «stîncete Walach»?

Aprins peste măsură am făcut-o luătoare am

telor ori a trenurilor îi răspund sigur și totdeauna, apoi pedepsesc pe slujbașul nedreptățitor! (deși astă n'o prea spune părțitorului).

Să ne folosim de dreptul acesta când ne năcăjesc. Cartea e a să cere dela șeful (căpetenia) postei ori a stației, și el e dator s'o dee ori-cui, ear' în carte să scrie fiecare în limba lui maternă.

### Femei sin de secole...

Natural că numai în orașe mari să pot afla! Să trebue să fie adorabile! Eată un mic tablou al uneia. Venind acasă cam târziu după amiază, după ce plecase de dimineață, o întrebă bărbatul:

— Unde-ai umblat, scumpa mea?

— O, pe multe locuri! Dela 8—9 în cafenea; am ceteit foile. Dela 9—10 am avut noi femeile un pic de adunare.

— Frumos...

— Eu am fost președintă și am rostit o vorbire puternică despre emanciparea femeilor!

— Imi închipui că au avut efect mare.

— A avut. Dela 10—11 am mers la universitate; am ascultat pe Dr. S., a predat o frumoasă temă din astronomie.

— Să a fost interesantă?

— Da, interesantă. Apoi am trecut pe la ministerul de culte și instrucție, și i-am dat scrisitului aceluia de secretar explicații amănunte, că ce păreri greșite are el despre creșterea tinerimii.

— Serios?

— Eoarte serios! Apoi am plecat acasă. Ear' pe drum spre casă, închipuești, am avut o mică aventură.

— \*Aventură\*? — întrebă bărbatul neliniștit.

— Da; dar' să nu mă înțelegi rău...

— Ce fel de aventură?

— În cealaltă uliță am întâlnit un copilaș, ca un ingerel de trumos. Putea fi de 3 ani.

— Numai?

— Da, de 3 ani. Avea admirabili ochi negri și păr buclat; era ca o păpușică frumoasă. A răs cără mine; m'am aplimat la el și l'am sărutat!

— Nu era netuns?

— Ba da.

— Nesplăt pe obraz?

— Da.

— Cu ciorapi găuriți în picioruțe?

— Dar' încă cât de găuriți săracuțull!

— Pantaloni murdari pe el?

— Da, da. Dar' de ce tot întrebă?

— Pentru că știi tu cine a fost acel săracuț de copilaș?

— Cine?

— Micul nostru Emil!...

### NOUTĂȚI

**M. Sa Imperatul și Regele nostru Francisc Iosif I.** va serba în Aprilie viitor a 50-a aniversare a suirei sale pe tronul Austro-Ungar. Cu această ocazie se va face la Viena o mare revistă militară la care e vorba să ieșe parte și deosebitamente din armatele Statelor, cari sunt și urmează politica triplei alianțe. Se afirmă, că guvernul român ar fi primit propunerea ca și România să trimeată pentru acest scop o companie de infanterie, o baterie de artificerii și un escadron de cavalerie. Până acum nu s'a hotărât din care regimenter se vor trimite aceste deosebimenti.

\*

**Un frumos dar** a făcut »Asociaționii« dl profesor Beloescu din Bérlad, (în România). A dăruit anume, din prilegiiul adunării sale generale din urmă, 20,000 lei Asociaționii, intru sprințirea lucrării sale culturale, de mult folos pentru poporul român.

\*

**Mare volnicie** să face acum de vre-o 3 ani întruna la Șișești la Sta-Maria-mare. Fiind hramul frumoasei biserici, să sărbează totdeauna cu pompă mare și vine popor credincios din toate satele vecine pe atunci la Șișești, să asculte sfânta rugă a Părintelui Lucaciu. De trei ani încoace însă, astă nu să mai poate, căci totdeauna căte-o compa-

gnie întreagă de gendarmi împresoră biserica și nu mai lasă să intre decât pe cei din sat, pe străni nu, sub cuvânt că nu pot lăsa să se adune aci atâta lume și să se facă cumva »agitatie națională« în popor.

\*

**Adunarea generală viitoare a „Asociaționii“**, după cum s'a hotărât la Mediaș, se va întâia în Beiuș, comitatul Bihorului.

\*

**Noul protopresbiter gr.-or. al Orăștiei,** dl Vasile Doinaș, va sosî la Orăștie pentru a-și lua în seamă postul și a-și începe funcțiunea, după stările ce avem, în 16 Septembrie n. c.

\*

**Un lucru foarte cunoscute** au făcut Români din Sintea (lângă Chișineu): Fiind comuna de 350 familii, mai toți Români, și 7 prăvăliji jidovești în ea, ear' românești nici una, — s'au pus 50 de fruntași din sat, cu preotul, învățătorul și primarul în frunte și au făcut o tovărășie pe părți (acții) și au făcut statute și le-au înaintat la tribunal de le-a întărit, și azi au deschis ei o mare prăvălie românească, cu care vor zogoni din sat pe Jidovi pe toti cu vremea. Lucrul e minunat întocmit, căci nefiind prăvălia numai a unuia, ci a lor 50, ei au putere să duce și pe cealalți la prăvălia lor și așa sunt mai siguri de isbândă! Să sase alte comune vecine au cerut statutele, că vreau să facă și ele așa! — Foarte frumos!

\*

**Societatea română de diletanți „Progresul“** din Făgăraș arangiază un Concert cu binevoitorul concurs al d-lor Isaia Popa și V. Popoviciu, Dumineacă în 5 Septembrie st. n. a. c. în sala hotelului „Lauritsch“. Începutul la 8 ore scara. Pentru comitet: Dr. Ioan Turcu, președinte; Maria Dan, v.-președ.; J. Berescu, secretar; Ioan Dejenariu, cassar. Oferte marinimoase, în favorul fondului societății, se primește cu mulțumită și se vor cumpăra pe cale ziaristică. Programa: 1. G. Dima: »Mândrulă de denunt, executată de corul societății. 2. Două piese musicale pentru pian: a) Paderevski: »Menuet«, b) J. Murășan: »Potpurii românești«, executată de d-soara Letiția Popa-Radu. 3. Două solo-uri pentru bariton: a) Schubert: »Pax vobiscum«, b) G. Dima: »Ciobanul«, cântate de dl Isaia Popa. 4. F. Mendelsohn B.: »Toamna«, cântare pentru două voci de dame, executată de corul societății; Soprano: d-șoarele Marița Turcu, Iulia Toflea, Elena Ghimbășan, Victoria Toma și Rosa Țințăriu; Alt: d-șoarele Elena Bunea, Irina Silaghi, Letiția Popa-Radu și Elena Ganea. 5. G. Coșbuc: »Rugămintea din urmă«, poesie, declamată de dl Emil Dan. 6. Două solo-uri pentru tenor: a) G. Dima: »Mezul noptii«, b) G. Dima: »Mugur imingur«, cântate de dl V. Popoviciu. 7. G. Dima: »Cucuruz cu frunza 'n sus«, executată de corul societății. 8. Schuhmann: »Doi grenadiiri«, baladă solo pentru bariton, cântată de dl Isaia Popa. După concert, dans.

\*

**Mare nenorocire** în Petroșeni, s'a întemplat în noaptea de 28 Aug. la miezul noptii: »Sa spart adecă un căzău de cel mare«, nemai putând biru puterea aburului produs în el. Poenind el a produs o bucurtură groaznică; dărabe grele de fer din trupul lui au zburat ca pușcate din gură de tun în toate părțile în casa sub care stau mașinile. A stricat toată casa; păreții i-a ciuruit, coperișul i-a sfârmat. Nu era în casă decât mașinistul, ajutorul seu și fochistul. Pe această explozare i-a isbit la depărtare de 5 stângini. Mașinistul și ajutorul sunt greu răniți, unul la cap, altul la picior. Paguba se urcă la 16,000 fl.

\*

**Petrecere cu joc** arangiază »Reuniunea femeilor române gr.-or. din Hunedoara« la 24 August v. (5 Septembrie n. a. c. în grădina lui Adolf Strauss, (în casă de timp nefavorabil în sală). Începutul la 4 ore p. m. Venitul e destinat în favorul fondului »Reuniunii femeilor române gr.-or. din loc«. Prețul de intrare: de persoană 50 cr., de familie 1 fl. 20 cr. Comitetul arangator. Sûprasolvirile se primește cu mulțumită și se vor cumpăra publice.

\*

**Palestina reînviată!** Adeca nu e încă, ci să plănește să fie! Dorința e veche. După ce s'au risipit peste toată lumea și au adunat bogății de aici singuri cât zece popoare la olătă, azi Jidani capătă poftă să se adune ear' la un loc, să facă și ei o »nație« undeva, un popor cu țara sa. Invățări mari de-a îndatorii au făcut societatea că »ce-ar costa?«, și au afiat că așa în rotund le-ar trebui — un miliard de florini! (1000 de milioane!) Acum umbănumi să facă rând de miliard, apoi să apucă să adune pe toți salahorii ce aleargă după zdrențe și să-i ducă să-și așeze în Palestina, să facă »țară« din ei. Cam mare lucru, că doar »jupânuș« nu-i dedat să lucreze ca alte nații, ci numai să însele, să sugă, și de unde n'o mai putea face asta, streche,

vor să fugă ca puii de portăniche în toate pările, unde să găsească eară rând de »gheft«...

\*

**Necrolog.** Primul următorul anunț funerar: Subscrișii cu inimă frântă de durere aduc la cunoștința tuturor moartea prea-iubitului lor tată, socru, frate și sorașean Maximilian C. Codarcea, paroch și v.-proto-popegr.-cat. al Pogăcelei; întemplată în 29 August 1897 la orele 12 $\frac{1}{2}$  din zi după un morb scurt, provoçat cu ss. Sacramente a moribunilor, în anul al 61 de etă și al 33 de preoție sale. Inmormântarea scumpului repausat va avea loc în 31 August st. n. la 2 ore p. m. după ritul bisericii gr.-catolice. Pogăceaua, la 29 August, 1897. Fie-i tărâna usoară și memoria binecuvântată! Virgil, Alexandru și Victor, ca fiu, Susana, Samfira, Anica și George ca surori și frate cu familiile lor. Eugenia n. Cotta ca noră, Sabin și Liviu ca nepoți. Augustin Cosma și soția Iulia, Aurel Pop și soția Lucreția ca cunună și cununate.

— Subscrișii cu inimă sfâșiată de durere, aducem la cunoștința tuturor rudeilor, amicilor și cunoștișilor, că prea iubitul nostru soț, tată, moș și socru: Nicolae Mosora, fost primarul comunal al Seliștei, Epitrop al bisericii celei mari, cassarul al cassei de păstrare, membru al Reuniunii române agricole din comitatul Sibiului etc. etc., după lungi și grele suferințe, împărtășit cu sfintele taine a adormit în Domnul Iosif în 2 Septembrie (21 August) a. c. la 8 ore dimineață în etate de 60 ani. Rămășițele pământești ale neuitatului defunct să vor așeza spre odihnă vecinică Sâmbătă în 4 Septembrie n. 11 ore a. m. în cimitirul bisericii celei mari din Seliște, la care tristă festivitate invitată de toti condolișteni. Seliște, în 2 Septembrie (21 August) 1897. Paraschiva Mosora, soție; Dumitru, Maria, Elisaveta, ca fiu; Nicolae Stroia, ca ginere; Maria, nepoată.

\*

**Tren la Seliște!** Marti în 31 August n. s'a deschis linia ferată Sibiul—Seliște spre bucuria locuitorilor din satele învecinate. Reprezentantul ministrului, vicecomitele, pretorii, precum și o mulțime de inteligenți aparținători cercurilor oficioase, au fost întâmpinăți de public mult la stațiunile din Seliște, Orlat și Seliște. Au ținut alocuțiuni învechitătorul Radu din Seliște, dl Ludovic Pesamoska din Orlat și vice-notarul Chirca din Seliște. Seara s'a reînținut trenul și la hotelul »Imperatul Romanilor« din Sibiul să dă un banchet. Tot atunci s'a deschis și linia ferată Miercurea—Vișeu-de-jos. Rămâne a se pune la cale juncțiunea Seliște—Miercurea.

\*

**Greva calfelor de brutari.** Calfele de brutări din Budapesta, nu sunt îndestulăți cu situația. Cer să li se dea localitatea de lucru sănătoase, în locul pivnitelor mucegăi; orele de lucru să li se reducă dela 18—20 la 10. Într-o adunare și-au precisat dorințele și le-au înaintat la societatea industriașilor. Dacă nu li se vor împlini dorințele, locuitorii capitalei într-o bună dimineață se vor pomeni fără păune și chifile.

\*

**Pretini foarte buni.** S'a întemplat zilele astăzi în Pesta. Din o cafenea mai de pe de lauri, es noaptea târziu doi »cetăteni« cherchelii. Unul vrea să meargă acasă, celalalt avea încă voie de chef, și tragea de celalalt să vie într'altă crîșmă să mai petreacă un pic!

— Si nu vîi cu mine? Io-s măsar, tu ești măsar.. nu vîi?

— Nul

— D-apoi nu mă iubești tu pe mine?

— Ba te iubesc, dar' tot nu vin!

Atunci cel cu voie de chef, imi ia pe fătă și dă-i și dă-i de dragoste peste cap cu pâlmile, de să-i trosnească glaval! Dar cela, știind bagăseama că dela bun pretin, ...eu măsar, tu măsar.. și vine mana, nici că să apere de așa! Si ear' a început veselul:

— D-apoi nu ești tu măsar?

— Ba da, arhangeli lui?

— Si nu mă iubești?

— Te iubesc fătărie, te iubesc...

— Si totuși nu vîi?

— Nu!

Si iară ploaie de pumni și pâlni, de pe bătut il pornește săngele și începuse să zbere.

Vine un polițist. Află de treabă. Pe bătut il trimite spre casă, pe celalalt să-l ducă la căpitanie. Dar' abia merge ce merge cu celăpără de poliție, să înțoarce celalalt după ei, și sare la polițist:

— D-ta vrei să închizi pe pretinul meu? D-Ta? Si punându-i mâna 'n umăr și strigă: Cară-te de-acii că o capetă! Apoi cără cel ce l-a băut: Acum hai să bem! Si tu ești măsar și eu măsar!

Si însă intrat de nou în o putică din o ulicioară vecină.

\*

**O pescuire bogată.** Un pescar sărac din Harderwyck a tras în zilele trecute din mare o lăză de lemn plină de bani de aur. Aproape de locul unde s'a aflat lăză fusese

o stâncă mare în care de multe ori se împedea luntrile bieților pescari. Deunat au dărimat stâncă, dar' luntrile tot se împedea. Amintitul pescariu a căutat și aflat obiectul în care se împedea luntră; l'a tras afară și deschizând lada a văzut că e plină cu aur care, după cum se crede, e din secolul al XIII-lea.

## Bibliografie.

„Enciclopedia Română”, editată din în-sărcinarea și sub auspiciile Asociației Transilvane de Dr. C. Diaconovich. A apărut fasc. V., care cuprinde mult preste 1000 articole (Balneum—Beule) cu numeroase ilustrații. Dintre articolele mai mari, de interes special românesc, amintim: Banat, Bâncile (cu ilustr. Palatul Bâncii naț. din București), Barac Ioan, Baranyi călugărul, Bărăția, Barbu, Barcianu, Barițiu (cu ilustr. Medalia bătută de Academia rom. în onoarea lui), Barozzi, Bârsescu, Basaraba (de D. Onciu), Basarabia (de Z. C. Arbure), Beinș (cu 3 ilustr.: gimnasiul, internatul Pavelian de băieți, școala de fete), Berariu, Bere (cu 4 ilustr.: instalațiile stabilimentului Bragadiru din București). Dintre celelalte ilustr. mai amintim: Bananierul, Batoza (mașina de treerat) etc.

Cuprinsul bogat al acestui fascicol, aranjat cu multă îngrijire, arată un progres continuu și îmbucurător, care îndreptățește la speranța că această mare publicație a Asociației se va termina cu deplin succes.

Abonamentele se fac la editorul W. Kraft în Sibiu (Negyszeben) și se achită în rate de fl. 5. — pentru 5 fasc., ori de fl. 10. — pentru 1 tom. Pentru România la librăria D. Storck & Müller în București pentru câte 5 ori 10 fasc. à Lei 2.50.

## Cărți nouă.

**Abecedar maghiar.** Atragem atenția învățătorilor nostri asupra »Abecedarului maghiar pentru școalele elementare poporale» de Mateiu Voileanu, asesor consistorial și Petru Bod, director la școalele elementare de stat din Sibiu. Partea primă a apărut de curând. Costă 25 cr. și se poate procura dela »Tipografia archidieceseană« din Sibiu.

**Un bun abcedar!** D-nii inv. I. Moldovan, N. Stetu, I. Groșorean, P. Vancu și N. Boscau din Arad și giurul Aradului, au scos de sub tipar săptămâna trecută un nou abecedar românesc pentru școalele poporale, care este superior doar tuturor abcdarelor de până acum. Este întocmit în chip independent de modelele celor de până aci și așa frumos purcezând dela cunoscut la necunoscut, dela simplu la mai greu, că pare foarte ușor de înțeles prin el pe copii în ceterie și scriere. Costă 20 cr. și se poate avea dela »Tribuna Poporului« în Arad.

D-nii învățători să nu întârzie să face cunoștința noului abcedar. Poate o să le căștige mai curând plăcerea decât cele folosite până acum.

**„Manual pentru usul necroscopilor comunali“** de Dr. Stefan Erdélyi, Dr. de filosofie, Dr. de medicină, Dr. de Chirurgie, magistru de obstetricie, profesor aprobat de higienă pentru școalele medii, medic al orașului Orăștie, medic al cercului sanitar din Bînținți, și dentist.

Volumul avisat de noi în Nr. 16 al »Revistei« din ștan, că s-a pus sub tipar, **manualul îndreptat pentru „inspectori de morți“** (necroscopi) de prin comune, — a ieșit deja de sub tipar la institutul tipografic »Minerva« din Orăștie.

Cuprinde pe 120 pagine toate îndrumările de cari are lipsă un necroscop comunal, și la urmă sunt adăuse și mustrelle în ce chip și după cari forme înțindu-se, are necroscopul să-și facă înștiințările și atestatele ce le dă.

Recomandăm cu căldură »inspectořilor de morți« (necroscopilor) români de prin comune, această cărtică, pe care dl Dr. St. Erdélyi, medic ce de 20 de ani stă în serviciu public, având mereu de lucru cu necroscopii comunali, și ca atare cunoscându-le toate trebuințele, a întocmit o așa ca ei să afle în ea îndrumare la orice lucru ce ar dori să-l știe pentru slujba lor. Costă 2 coroane și se poate primi dela autor în Orăștie.

A apărut: No. 3—4 din **„Biblioteca Noastră“** dela Caransebeș sub direcția lui profesor Enea Hodoș. Cuprinde **„Versuri și proză“** de George Coșbuc, un volum drăgălaş, și a cărui ceteare va face, sănsem siguri, placere ori cărui cetitor. Jumătate cuprinde poesii, dintre cari unele necunoscute, jumătate proză, bine scrisă și foarte interesantă, în parte necunoscută nici ea. Să capătă la toate librăriile românești pentru 28 cr. un exemplar.

Pentru redacție responsabil: Petru P. Barițiu.

## CONVOCARE.

Subscriitorii acțiilor *institutului de credit și de economii „Zlăgneana“ societate pe acții în Zlatna*, să învite prin aceasta în virtutea §. 154 al 1. c. la

**Adunarea generală constituantă,** care se va ține în Zlatna, *Sâmbăta la 30 August v. (II Septembrie n.) 1897, înainte de amiază la 10 ore, în localul școalei greco-orientale.*

## O B I E C T E L E :

1. Raportul fundatorilor.
2. Constatarea subscríterii capitalului social.
3. Stabilirea statutelor societății.
4. Constituirea societății cu capital social 50.000 coroane (25.000 fl. v. a.)
5. Alegerea direcției și a celorlați funcționari.
6. Alegerea comitetului de supraveghiere.
7. Absolvarea fundatorilor de responsabilitatea normată în §. 152 al legii comerciale.

În sensul §. 155 al legii comerciale, fiecare acție subscrise dă un vot, mai mult de 10 voturi însă nime nu poate exercita, eară subscrítorii pot participa la adunare sau în persoană sau prin plenipotenți, cari încă trebuie să fie acționari.

(250) 2—3

*Din ședința fundatorilor societății pe acții „Zlăgneana“, finită la Zlatna în 9/21 August 1897.*

Petru Popovici m. p., Emmanuel Beșa m. p., președinte. secretar.

## Anunț.

Să caută un **invățăcel** cu putere bună, care dorește să se aplice la o **moară** aici în Orăștie.

Să fie în vîrstă de 14 ani. Doritorii au să se adresa la

## Titu Turdăsan

(258) 1—1 morar în Orăștie.

## Tigilele lui Ugron Gábor.

În fabrica de cărămidă și de tiglă din Székelyudvarhely a lui **Ugron Gábor** se pregătesc, cu ajutorul mașinilor, două feluri de tiglă:

1. **Sindile franceze de lut**, (tiglă brezdată), în următoarele măsuri: lățime 21 cm, lungime 40 cm, 15 bucăți acoper un metru pătrat, într-un vagon încap 4300—4500 bucăți. Să gătesc și jumătăți de tiglă, pe dreapta și pe stânga. Prețul în Udvarhely: 1000 de bucăți, în vagon, 24 fl.

**Avantaje:** tigla ce să cere spre acoperirea acelaiași teren, și cu 30% mai ușoară decât ori-care altă tiglă. Lățuirea să face la distanță de 32 cm, prin urmare trebuie numai jumătate atâtă lață, ca la alte tigle. Coperișul formează un întreg, sub care nu pătrunde nici ploaie, nici zăpadă; având din lăuntru 6 canale de aer nu e aşa expusă la schimbările grabnice ale temperaturei; iarnă să fie acoperis cald, vara răcoros.

2. **Tiglă de rind**, frâmentată cu mășini, din lut de o calitate uniformă, cu următoarele mărimi: lungimea 40 cm, lățimea 17.5 cm, 34 bucăți acoper un metru pătrat, lățuirea să poată face la distanță de 18 cm, într-un vagon încap 6300—6500 bucăți. Prețul, în vagon, la stațiunea din Székelyudvarhely, 13 fl. miia.

(243) 3—3

Sz. 378—1897

bvghtó

(259) 1—1

## Arverési hirdetmény.

Alulirt birósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102 §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a dévai kir. járásbiróság 1895. évi 1388 polgárszámú végzése következtében övv. Olariu Elekné dévai lakos javára Farkas George Rotar és Farkas Ioszif Zsiku ellen 36 frt 60 kr. s jár. erejéig 1896. évi november hónap 30-án foganatosított kielégítés végrejátszás után lefoglalt és 319 frt becsült szarvasmarhák, juhok és talpra épített épületekből álló ingóságok nyilvános árverésen eladtak.

Mely árverésnek a maros-illyei kir. jibiróság 4109—1897. számú végzése

folytán 36 frt 60 kr. tőkekövetelés, ennek 1893. évi július hónapjától járó 6%, kamatai és eddig összesen 54 frt 43 krban birőlök már megálrapított költségek erejéig Felső-Lapugyon a község előljáró házánál leendő eszközösére **1897. évi szeptember hónapjának delelőtti 11 órája** határidőül kitüzetik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-cz. 107. és 108 §-a értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet igérőnek becsáron alul is el fognak adatni.

Kelt Maros-Illyén, 1897. évi augusztus hónap 10. napján.

Hegyesy Károly, kir. bir. végrehajtó.

„ARDELEANA“  
INSTITUT DE CREDIT ȘI ECONOMÍ, SOCIETATE PE ACȚII IN ORĂȘTIE

Fonduri proprii: fl. 350.000. Depunerile: fl. 700.000

Circulație anuală: fl. 3.000.000.

(196) 16—

Institutul face următoarele operațiuni, la cari recomandă serviciile sale:

- 1) acordă împrumuturi cu interese de 8%;
- 2) primește depunerile, dela particulari cu 5 și cu 5½, dela corporațiuni culturale cu 6%;
- 3) cumpără și vinde realități;
- 4) cumpără și vinde mărfuri și produse;
- 5) arendează și exarendează realități;
- 6) cumpără și vinde efecte publice;
- 7) mijloacește operațiuni, specificate sub 3. 4. 5.

**La institut se mai află 500 acții proprii, puse în vinde conform Prospectului staverit de Direcția institutului sub Nr. 68/1897.**

Ori-ce afacere se poate rezolva și informări se pot lua verbal în bioul institutului, eară în scris prin corespondență.

Orăștie, în Iunie 1897.

Direcția.

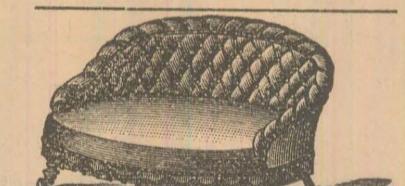
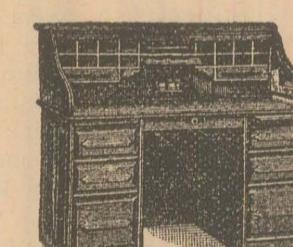
## ATELIER de TEMPLAR

Drumul ţerii Nr. 3.

Casa proprie.

## DEPOSIT DE OBIECTE FUNEBRALE!

Subscrisul îmi iau voie să atrag binevoitoarea luare aminte a onor public din **Orăștie și jur**, asupra bogatului meu magazin cu tot felul de



precum: **scaune, paturi, mese, dulapuri, canapele**, etc. ce să afle totdeauna gata, ori, la dorință, să gătesc după plac și în grabă!

Îmi recomand mai departe

## Depositul de lucruri trebuincioase la înmormântări,

precum:

## suciuri,

de aramă, nuc,  
goron și de  
brad,  
pompoase ori  
simple;



cruci,  
cununi de mort,  
și toate  
pânzele  
de lipsă!

Sunt 19 ani decât am aceste bogate magazine, în casele mele propri (drumul ţerii Nr. 3), eară acum le-am arangeat și imbogățit de nou și temeinic

Rugând onoratul public pentru numeroase comande, ii promit lucru bun cu prețuri foarte ieftine!

## George Brassai

măsar.

(145) 11—15